



MOTOROLA

MTM800

Bedienungsanleitung



When printed by Motorola



MOTOROLA

MTM800

Bedienungsanleitung



When printed by Motorola



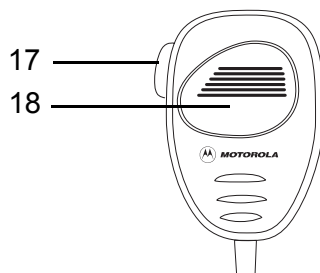
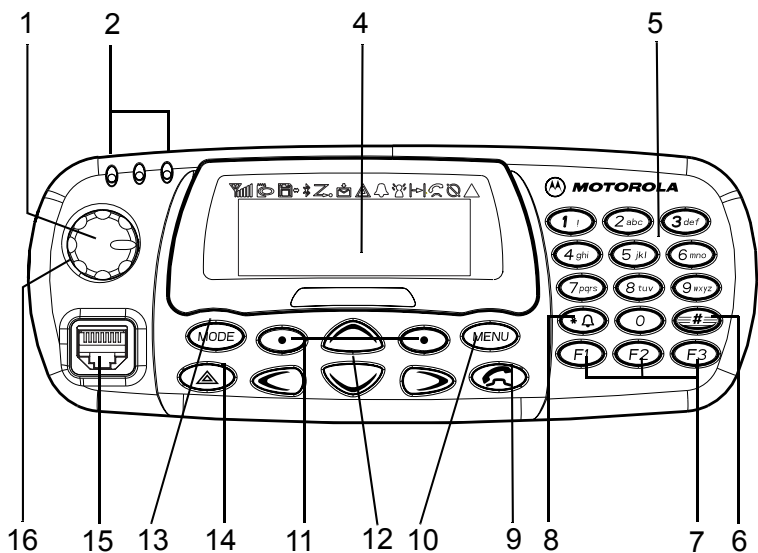
MOTOROLA

MTM800

Bedienungsanleitung



When printed by Motorola



Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	3
Informationen zur Entsorgung	3
Copyright-Informationen	4
Symbole	5
MTM800 Allgemeine Informationen	6
Bedienelemente und Anzeigen	6
Signaltöne	7
Alarm für Dauer	10
Tasten und Schalter im Überblick	10
Modus-Taste	10
Softkeys	11
Menütasten	11
Notruftaste	11
Betätigungstasten	11
LED-Statusanzeigen	13
Aufrufen der Menüoptionen	13
Verlassen der Menüoptionen	13
Liste der Menüoptionen	14
Die Anzeige	16
Anzeigensymbole	16
Anzeige langer Nummern oder Nachrichten	17
Inbetriebnahme des Geräts	18
Ein-/Ausschalten des MTM800 (Ein-/Aus-Taste)	18
Einschalten des MTM800 (Zündungssteuerung)	18
Einschalten des MTM800 (Notruf-Fußschalter)	18
Einschalten mit aktivierter Sendesperre	18
Entnehmen des Funkgeräts	19
Das MTM800 entsperren	19
Auswahl von Trunking-Modus (TMO) oder Direkt-Modus (DMO)	20
Trunking-Modus oder Direkt-Modus aufrufen	20
Rufe (Trunking-Modus)	20

TMO-Gruppenrufe	20
TMO-Gruppenruf tätigen	20
Einen TMO-Gruppenruf empfangen	21
Einen TMO-Ansageruf empfangen	21
Rufe (Direkt-Modus)	22
Gruppenrufe im Direkt-Modus (DMO)	22
DMO-Gruppenruf tätigen	22
Einen DMO-Gruppenruf beantworten	22
Den Direkt-Modus verlassen	22
Rufe (Einzel- und Telefonrufe)	23
Einzelruf	23
Einen Einzelruf einleiten	23
Einen Einzelruf im Wechselsprechverkehr beantworten	24
Telefon- und Nebenstellenrufe	25
Durchführen eines Telefon- oder Nebenstellenrufs	25
VOX-Steuerung	25
Notrufmodus	26
Starten und Verlassen des Notrufmodus (TMO, DMO)	26
Unsichtbarer Notrufmodus	26
Senden eines Notrufalarms	27
Notrufmikrofon	28
Einen Gruppennotruf ausführen	28
Nachrichten	29
Statusnachricht senden	29
Neue Nachricht senden	29
Eine vom Benutzer definierte Nachricht senden	29
Eine vordefinierte Nachricht senden	29
Behandlung neu eingehender Textnachrichten	30
Alte Nachrichten bearbeiten	30
Tipps und Tricks	31
Kurzübersicht	33

© Motorola, Inc., 2008

MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind beim US Patent & Trademark Office eingetragen. Alle sonstigen Produkt- oder Dienstleistungsnamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



VORSICHT

Lesen Sie die im Sicherheitsheft 6866537D37 über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung enthaltenen Hinweise für den sicheren Einsatz der Funkgeräte, bevor Sie diese in Betrieb nehmen. Das Heft erhalten Sie zusammen mit Ihrem MTH800.

In Erfüllung der ICNIRP-Vorschriften für Funkfrequenzstrahlung ist das das Zubehör nur für den beruflichen Gebrauch bestimmt. Um die Einhaltung der Belastungsgrenzen im Umgang mit Funkfrequenzstrahlung zu gewährleisten, lesen Sie die im Heft über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung (Motorola-Veröffentlichung Teile-Nr. Sicherheitsheft 6864117B25) enthaltenen Hinweise über Funkfrequenzstrahlung und Betriebsinformationen, bevor Sie das Funkgerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Allgemeinen Sicherheitshinweise sicher auf. Stellen Sie sie auch anderen Benutzern zur Verfügung, wenn das Zubehör an andere Personen weitergegeben wird.

Informationen zur Entsorgung



Gemäß WEEE-Richtlinie (**European Union's Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte**) der EU besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern

der Europäischen Union in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht. Diese Kennzeichnung soll für die Endverbraucher von Elektro- und Elektronikgeräten als Hinweis dienen, diese Geräte nach dem Gebrauch nicht mit dem Hausmüll zu entsorgen.

Kunden und Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union sind angehalten, bei ihrem örtlichen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum nationalen Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen, damit Elektro- und Elektronikaltgeräte dem Recycling zugeführt werden können.

Copyright-Informationen

Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte werden zum Teil mit urheberrechtlich geschützten Computerprogrammen ausgeliefert, die in Halbleiterspeichern oder auf anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich aber nicht nur die Rechte der Vervielfältigung in jeglicher Form der Firma Motorola vorbehalten.

Entsprechend dürfen keine in den Produkten von Motorola enthaltenen, durch Copyright geschützten Computerprogramme, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben werden, in irgendeiner Form kopiert, reproduziert, geändert, zurückentwickelt oder verteilt werden, ohne dass hierfür eine ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Motorola vorliegt.

Auch der Erwerb dieser Produkte bedeutet in keiner Weise den Erwerb einer Lizenz für die mitgelieferten Produkte, die durch Copyright, Patente oder Patentanmeldungen der Inhaber dieser Rechte geschützt sind. Der Käufer erhält mit dem Erwerb lediglich die normale Berechtigung, das Produkt in der dafür vorgesehenen Form und in rechtmäßiger Weise zu benutzen.

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen im Zusammenhang mit der Verwendung von Motorola-Produkten sind in einem angemessenen Umfang zulässig. Vervielfältigungen für andere Zwecke, Änderungen, zusätzlicher Text oder eine andere Verarbeitung dieses Dokuments sind nicht zulässig.

Dieses Dokument gilt nur in elektronisch gespeicherter Form als Original. Vervielfältigungen werden lediglich als Kopien angesehen. Die Unternehmensgruppe Motorola, Inc. bürgt für die Richtigkeit dieser Kopien nicht.

Symbole

Visuelle Hinweise in diesem Dokument bieten dem Benutzer einen besseren Überblick. Die folgenden grafischen Symbole werden in der gesamten Dokumentation verwendet. Diese Symbole und ihre Bedeutung werden im Folgenden beschrieben.



WARNHINWEIS

Das Signalwort „Warnung“ und das entsprechende Sicherheitssymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zum Tode oder schweren Verletzungen, sowie zu schweren Beschädigungen des Produkts führen können.



VORSICHT

Das Signalwort „Vorsicht“ und das entsprechende Sicherheitssymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen, sowie zu schweren Beschädigungen des Produkts führen können.

VORSICHT

Das Signalwort „Vorsicht“ kann auch ohne das Sicherheitssymbol verwendet werden, um Sie über potenzielle Schäden oder Verletzungsgefahr zu informieren, die nicht mit dem Produkt in Zusammenhang stehen.

ANMERKUNG

Hinweise enthalten Informationen, die wichtiger sind als der umgebende Text, wie beispielsweise Ausnahmen und Voraussetzungen. In Hinweisen wird der Benutzer zudem auf zusätzliche Informationen hingewiesen, dem Benutzer die Durchführung eines Vorgangs in Erinnerung gerufen (wenn dieser beispielsweise nicht Teil des aktuell beschriebenen Vorgangs ist), oder dem Benutzer erklärt, wo sich ein Element auf dem Bildschirm befindet. Ein Hinweis beinhaltet keinerlei Warnungen.

Bedienelemente und Anzeigen

Die unten angegebenen Nummern beziehen sich auf die Abbildung auf der vorderen Umschlaginnenseite.

Nummer	Beschreibung
1	Ein-Aus-Taste Zum Ein-/Ausschalten des MTM800 (drücken und halten).
2	LED (Anzeige)
4	Alphanumerische Anzeige Bietet vier jeweils 16 Zeichen lange Zeilen mit Hintergrundbeleuchtung.
5	Alphanumerische Tastatur Zur Eingabe alphanumerischer Zeichen, z.B. Rufnummern, für Adressbucheingaben und Textnachrichten.
6	Hintergrundbeleuchtungstaste Zum Einstellen der Hintergrundbeleuchtung Ihres MTM800.
7	Programmierbare Tasten 1, 2 und 3.
8	Taste für externen Alarm Zum Aktivieren und Deaktivieren des externen Alarms (Hupe und Licht).
9	Senden-/Beenden-Taste Zum Einleiten und Beantworten von Rufen (außer im Gruppen-Modus) oder zum Senden von Status- und Textnachrichten.
10	Menütasten Zum Aufrufen des Hauptmenüs und Durchblättern der Menüoptionen.
11	Softkeys Drücken Sie diese Taste, um die Option direkt über der linken oder rechten Taste in der Anzeige auszuwählen.

Nummer	Beschreibung
12	Pfeiltasten Zum Durchblättern von Menüs und Listen und zum alphanumerischen Bearbeiten von Eingaben nach oben, unten, links oder rechts drücken.
13	Modus-Taste Zum Wechseln des Modus.
14	Notruftaste Zum Senden von Notrufalarmen (drücken und halten).
15	Mikrofonanschluss Zum Anschluss eines Hand- oder Tischmikrofons mit Sprechaste oder einem Telefonhandset.
16	Lautstärkesteller Zum Einstellen der Lautstärke
17	Sprechaste (Push-to-Talk, PTT) Drücken Sie diese Taste und halten Sie sie zum Sprechen gedrückt, während Sie sie zum Zuhören wieder freigeben.
18	Mikrophon




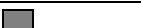








ANMERKUNG



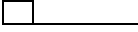





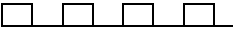




Bevor Sie das MTM800 zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Kunststofflinsen-Schutz vom Display entfernen.






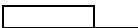
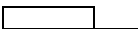

Signaltöne

☐ = Hoher Ton; ☒ = Tiefer Ton;

Beschreibung	Typ	Wiederholt
Ruhezustand		
<ul style="list-style-type: none"> • Zurück zu Ausgangsanzeige • Zurück auf Drehknopf-Lautstärke, wenn Zeitbegrenzung für die Funktion „Liste“ abgelaufen ist. • Zurück zu Empfangsbereich • Zurück auf Vollbetrieb 	<input type="checkbox"/> _____	Einmal

Beschreibung	Typ	Wiederholt
Sendebereit		Einmal
Drücken einer falschen Taste		Einmal
<ul style="list-style-type: none"> • Drücken einer richtigen Taste • MTM800 Einschalt-Selbsttest gescheitert • Von „außer Betrieb“ zu „in Betrieb“ 		Einmal
Ruf		
Warnung „Ruf frei“		Einmal
Rufwarteton bei anstehendem Telefon- oder Einzelruf		Alle 6 Sekunden, bis Sie den Ruf beenden
„Daten verbunden“ oder „Daten nicht verbunden“		Einmal
Beim Drücken der Sprech taste (PTT) ertönt der Ton für die Sprecherlaubnis	 	Einmal (normaler Ton) Einmal (kurzer Ton)
Beim Drücken der Sprech taste erklingt Freigabe-ohne-Gateway-Ton; Der Ton zeigt an, dass das Gateway nicht länger verfügbar ist.	 	Zweimal Einmal
<ul style="list-style-type: none"> • Sendesperre • System belegt • Sendezeitbegrenzer läuft ab • Das gerufene MTM800 ist nicht verfügbar oder besetzt 		Bis zum Loslassen der Sprech taste
Ruf aufgrund eines Netzwerkfehlers unterbrochen oder gescheitert		Einmal
Falsche Nummer gewählt		Kein Ton

Beschreibung	Typ	Wiederholt
Direkt-Modus (DMO) aufrufen		Einmal
DMO-Modus verlassen		Einmal
Lokales Trunking – Eintritt/ Verlassen		Einmal
Telefon-Rückruf (Senden)		Alle drei Sekunden, bis die gerufene Person den Ruf entgegennimmt oder der Ruf abgelehnt wird
Besetztton		Alle 0,5 Sekunden
Statusnachricht an Funkzentrale gesendet oder gescheitert		Zweimal
Ankommende Rufe		
Quittierung der Statusnachricht durch die Funkzentrale		Viermal
Ihr MTM800 empfing einen Gruppenruf ohne Gateway (nur Setup)		Einmal
Ankommender Gruppenruf hoher Priorität		Einmal
Notrufalarm gesendet oder empfangen		Zweimal
Notrufalarmmeldung gescheitert		Viermal
Ankommender Notruf		Einmal
Telefonruf (Empfang), Einzelruf im Gegensprechverkehr	Je nach Einstellung im Untermenü „Rufonart“.	Bis Sie antworten oder der Ruf abgelehnt wird.
Einzelruf empfangen	Je nach Einstellung im Untermenü „Rufonart“	Bis Sie antworten oder der Ruf abgelehnt wird
Einzelruf-Rufton an den Rufenden		Bis der Ruf beantwortet wird

Beschreibung	Typ	Wiederholt
Einzelruf im Wechselsprechverkehr PPC-Ton (Bevorzugter Ruf)		Alle vier Sekunden, bis der Ruf beantwortet oder abgelehnt wird
Einzelruf im Gegensprechverkehr – PPC-Ton		Alle vier Sekunden, bis der Ruf beantwortet oder abgelehnt wird
Eingeschränkter Service		Einmal zu Beginn des eingeschränkten Services
Neue Nachricht eingegangen		Einmal
Neuer Gruppenruf		Einmal
Allgemein		
Lautstärkeeinstellung (Ohrhörer, Tastenfeld, Lautsprecher)		Ununterbrochen
Lautstärkeeinstellung (Signalton)		Beim Einstellen der Lautstärke
Übertragungssperre (TXI)		Einmal

Alarm für Dauer

Diese Funktion kann vom Benutzer aktiviert/deaktiviert werden. Drücken Sie außerdem **Menu** - **4 Einstellungen** - **1 Töne** - **5 Alarm für Dauer**, um den Zeitraum zwischen den Hinweisen festzulegen.


Tasten und Schalter im Überblick

Modus-Taste


Das MTM800 bietet vier Rufmodi, wenn es im Trunking-Modus (MTO) eingesetzt wird:

- Gruppen-Modus – zum Senden und Empfangen von Gruppenrufen.
- Einzelruf-Modus – zum Senden und Empfangen von Einzelrufen.
- Telefon-Modus – zum Senden und Empfangen von Telefonrufen.
- Nebenstellen-Modus: Zum Senden und Empfangen von lokalen (Büro-)Nebenstellenummern.


Wenn Sie einige Sekunden lang keine Taste betätigen, wechselt das MTM800 in den Gruppen-Modus. Dieser ist der Standardmodus.

Um durch den Gruppe, Einzelruf, Telefon und den optionalen NbSt Modus zu wechseln, drücken Sie mehrmals nacheinander .


Softkeys

Drücken Sie , um die Option zu wählen, die auf dem Bildschirm direkt über dem linken oder rechten Softkey angezeigt wird.

Menütasten

Drücken , um das -Menü zu öffnen. In den Menüs des MTM800 können Sie die Einstellungen des MTM800 festlegen.

Notruftaste

Halten Sie in einem beliebigen Modus  gedrückt, um in den Notrufmodus zu wechseln.

ANMERKUNG

Die Notruftaste muss 0,5 Sekunden lang gedrückt werden (Standardeinstellung). Diese Zeit kann von Ihrem Diensteanbieter aber auch anders eingestellt werden.

Betätigungstasten

Tasten F1 bis F3

Diese unterstützen ein Leistungsmerkmal, das es Ihnen erlaubt, häufig verwendete Funktionen durch Drücken einer einzigen Taste zu wählen oder zu aktivieren.

Numerische Tasten

Das MTM800 unterstützt ein Eintasten-Leistungsmerkmal, das es Ihnen erlaubt, häufig verwendete Funktionen durch Drücken und Halten einer einzigen numerischen Taste zu wählen oder zu aktivieren.

Einzelruf durch Schnellwahl

Das MTM800 unterstützt Einzelruf durch Schnellwahl (sofern vom Diensteanbieter konfiguriert). Benutzer kann durch Drücken der zugewiesenen Taste für Einzelruf durch Schnellwahl die Abensendernummer des letzten Gruppenrufs wählen.

ANMERKUNG




Die werkseitige Einstellung der Dauer, wie lange Sie eine der numerischen Tasten gedrückt halten müssen, um eines dieser Eintasten-Leistungsmerkmale zu benutzen ist 1 Sekunde. Diese Zeit kann von Ihrem Diensteanbieter aber auch anders eingestellt werden.

ANMERKUNG

Weitere Informationen über die den Tasten F1 – F3 oder den numerischen Tasten zugeordneten Funktionen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Liste verfügbarer Zeichen:

Taste	Alphanumerischer Modus
(1 !)	., ? ! 0 1 @ ' " - () / : _ ; + & % × * = < > € £ \$ ¥ ¢ [] { } \ ~ ^ & z i \$ #
(2 abc)	A B C 2 a b c 2
(3 def)	D E F 3 d e f 3
(4 ghi)	G H I 4 g h i 4
(5 jkl)	J K L 5 j k l 5
(6 mno)	M N O 6 m n o 6
(7 pqrs)	P Q R S 7 p q r s 7
(8 tuv)	T U V 8 t u v 8
(9 wxyz)	W X Y Z 9 w x y z 9



Taste	Alphanumerischer Modus
	Leerzeichen * / %
	0 + -
	# = < >

LED-Statusanzeigen

Die LED-Anzeigen geben den Betriebszustand Ihres MTM800 an.

Statusanzeige	Betriebszustand
Grün	Aktiv
Grün, blinkend	In Betrieb
Rot	Kein Betrieb möglich
Rot	Einbuchen bei einem Netz/Direkt-Modus wird aktiviert
Orange	Sendesperre aktiviert/ Kanal belegt in DMO
Zunächst orange, dann orange blinkend	Eingehender Anruf
Keine Anzeige	Gerät ausgeschaltet

Aufrufen der Menüoptionen

1. Drücken Sie in einem beliebigen Modus .
2. Blättern Sie zur gewünschten Option, drücken Sie dann zum Auswählen **OK** oder .
3. Geben Sie alternativ die Ziffern der jeweils gewünschten Option ein, üblicherweise **2 2 4**, um **4 Speicher** zu erreichen.

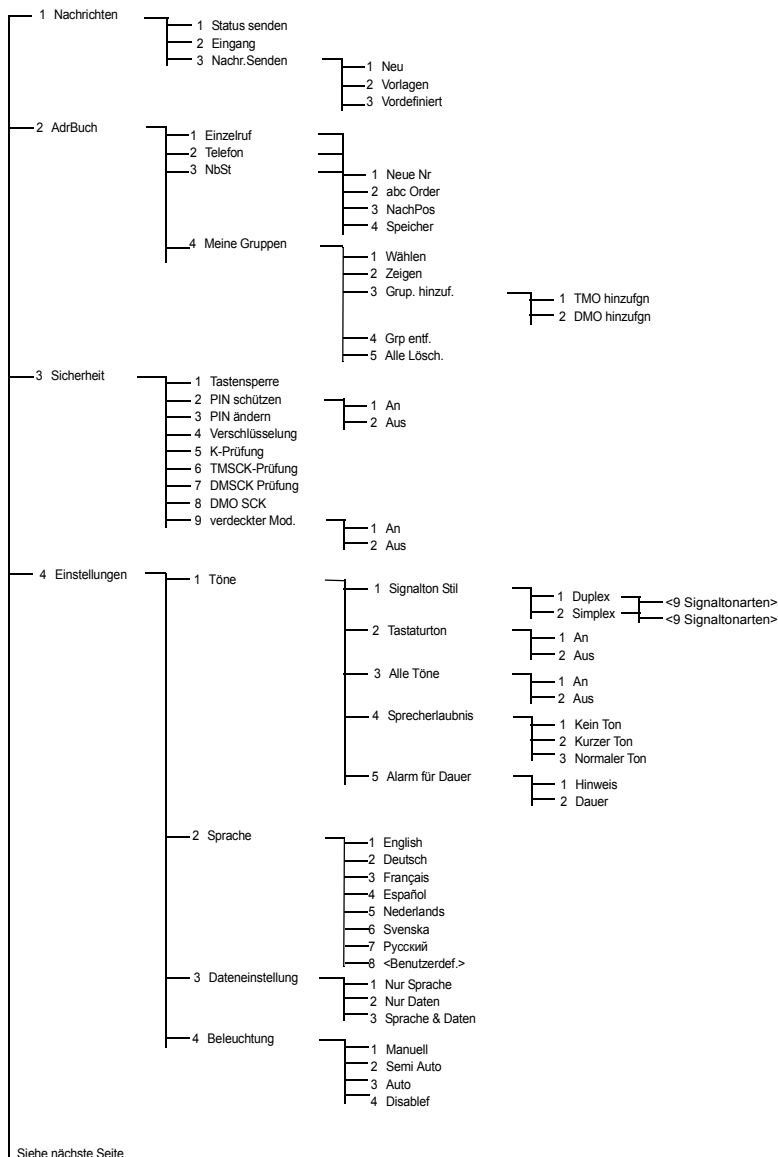
Verlassen der Menüoptionen

Drücken Sie **Zurück** oder .

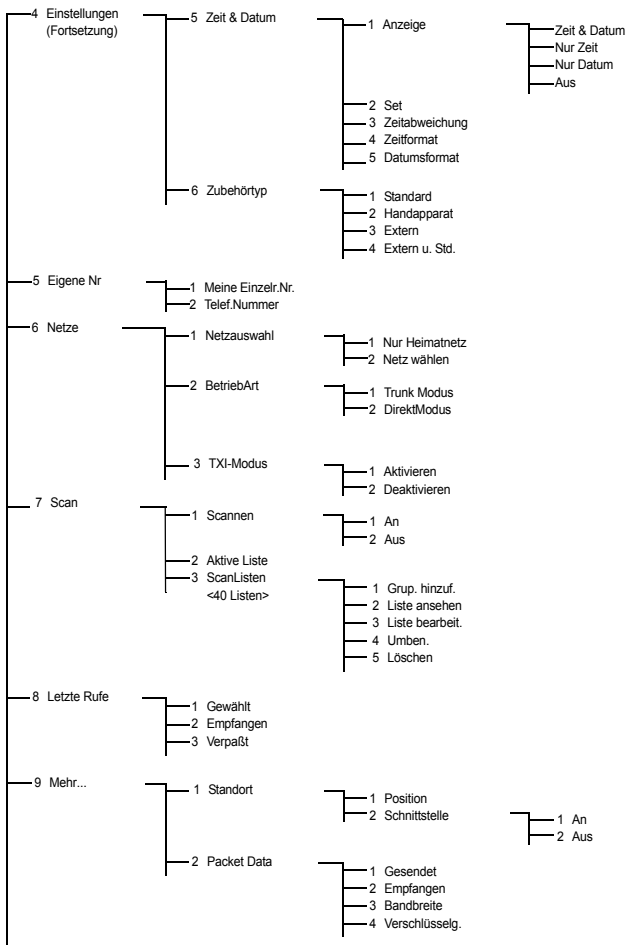
ANMERKUNG

Das MTM800 wird möglicherweise beendet, wenn nach einer bestimmten Wartezeit kein Tastendruck erkannt wurde.

Liste der Menüoptionen



Liste der Menüoptionen (Fortsetzung)



ANMERKUNG





Manche Menünummern unterscheiden sich vielleicht von den hier angeführten, da Ihr Diensteanbieter manche Menüoptionen eventuell aktiviert/deaktiviert hat.

Die Anzeige



Anzeigensymbole

Nach dem Einschalten des MTM800 erscheinen oben auf dem Display Symbole, um die folgenden Zustände anzuzeigen:

Anzeigensymbol	Beschreibung
Betrieb im Trunking-Modus	
	Signalstärke (TMO) Zum Überprüfen der Signalstärke. Je mehr Balken, desto stärker das Signal.
	Prioritätsscan Zeigt an, dass auf dem MTM800 Prioritätsscannen aktiviert ist.
	Daten verbunden Wird angezeigt, wenn das MTM800 erfolgreich mit einem externen Gerät verbunden und für die Datenübertragung bereit ist.
	Senden/Empfangen von Daten Wird angezeigt, wenn das MTM800 Daten an ein externes Gerät (Laptop oder Desktop-PC) sendet oder von diesem empfängt.
Betrieb im Direkt-Modus	
	Signalstärke (DMO) Weist auf einen ankommenden Gruppenruf im Direkt-Modus hin.
	Direkt-Modus Wird angezeigt, wenn sich das MTM800 im Direkt-Modus befindet.
	DMO-Gateway Zeigt an, dass ein Gateway gewählt wurde. Die Symbolanzeige variiert wie folgt: Durchgängig – Während der Synchronisierung des MTM800 mit dem Gateway. Blinkend – Solange das MTM800 nicht synchronisiert wird oder während einer Verbindung. Kein Symbol – Während eines Funkgerät-zu-Funkgerät- und Repeater-Rufs.

Anzeigensymbol	Beschreibung
	<p>DMO-Repeater Wird angezeigt, wenn im DMO-Modus die Repeater-Option gewählt wird. Dieses Symbol hat drei Zustände:</p> <p>Durchgehend – Wenn das Funkgerät den Repeater erkannt hat (d. h. wenn das Funkgerät ein Anwesenheitssignal empfängt).</p> <p>Blinkend – Wenn das Funkgerät den Repeater nicht erkannt hat oder während einer Verbindung.</p> <p>Kein Symbol – während eines Rufs von Gerät zu Gerät oder eines Gateway-Rufs.</p>
Andere Symbole	
	<p>Ungelesene Nachricht Dieses Symbol zeigt an, dass Ihr Nachrichteneingang eine ungelesene Nachricht enthält.</p>
	<p>Neue Nachricht eingegangen Wegen einer laufenden Aktivität konnte Ihr Nachrichteneingang nicht automatisch geöffnet werden. Dieses Symbol wird angezeigt, solange Ihr Nachrichteneingang neue Nachrichten enthält.</p>
	<p>Notruf Wird angezeigt, während sich das MTM800 im Notrufmodus befindet.</p>

Anzeige langer Nummern oder Nachrichten

Drei Punkte nach einer Nummer oder einer Nachricht zeigen an, dass auf der nächsten Seite eine Fortsetzung folgt. Drücken Sie **Mehr**, um die nächste „numerische“ Seite zu lesen und erneut **Mehr**, um zur vorherigen Seite zurückzukehren. Drücken Sie , um zur nächsten „Text“-Seite zu gelangen, und , um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Ein-/Ausschalten des MTM800 (Ein-/Aus-Taste)

Zum Einschalten **An**, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt. Das MTM800 führt einen Selbsttest und die Registrieringsroutine durch. Nach der erfolgreichen Anmeldung ist das MTM800 betriebsbereit.

Zum Einschalten **Aus**, halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt. Es wird ein Signalton zu hören sein und die Nachricht **Schaltet aus** angezeigt.

Einschalten des MTM800 (Zündungssteuerung)

Wenn Ihr MTM800 auf Zündungssteuerung konfiguriert ist, schaltet sich das Funkgerät automatisch ein, sobald die Fahrzeugzündung aktiviert wird.

Einschalten des MTM800 (Notruf-Fußschalter)

Ist ein Notruf-Fußschalter angeschlossen und das MTM800 abgeschaltet, drücken Sie den Fußschalter, um es einzuschalten. Das MTM800 wird im Notruf-Modus eingeschaltet.

Einschalten mit aktivierter Sendesperre

Wenn Sie in diesem Modus einschalten **An**, bleibt die Sendesperre nach erfolgtem Einschalten weiterhin aktiviert.

Sie werden gefragt, ob Sie die Sendesperre (TXI-Modus) aufheben **An** oder beibehalten möchten.



WARNHINWEIS

Bevor Sie die Sendesperre deaktivieren, vergewissern Sie sich, dass Sie den Bereich verlassen, in dem Sendebetrieb nicht erlaubt ist.

Drücken Sie den Softkey **Ja**, um den TXI-Modus zu deaktivieren. Wenn das MTM800 zuvor im Trunking-Modus (TMO) verwendet wurde, meldet es sich beim Netz an. Wenn das MTM800 zuvor im Direkt-Modus verwendet wurde, bleibt es im Direkt-Modus.

Wenn Sie **Nein** im Trunking-Modus drücken, wird das MTM800 ausgeschaltet. Wenn Sie **Nein** im DMO-Modus drücken, verbleiben Sie im DMO-Modus, wobei TXI ausgewählt ist.

Entnehmen des Funkgeräts



VORSICHT

OPTION 1:

Vor dem Trennen des Funkgeräts von der 13,2-V-Stromversorgung:

1. Schalten Sie das Funkgerät aus.
2. Warten Sie mindestens vier Sekunden, nachdem Sie den Ausschalter des Funkgeräts losgelassen haben.

Trennen Sie das Funkgerät von der 13,2-V-Stromversorgung.

OPTION 2:

Schalten Sie die Stromversorgung aus, OHNE das Funkgerät auszuschalten.

Das MTM800 entsperren

Das MTM800 kann beim Einschalten gesperrt sein.

Um das MTM800 nach dem Einschalten zu entsperren, geben Sie an der Aufforderung den PIN-Code ein. Das MTM800 wechselt in den standardmäßigen Ausgangsmodus.

Auswahl von Trunking-Modus (TMO) oder Direkt-Modus (DMO)

Trunking-Modus oder Direkt-Modus aufrufen

Rufen Sie TMO oder DMO auf eine der folgenden Weisen auf:

- Drücken Sie **Menu 6 2 1** (TMO), wenn sich das MTM800 im DMO-Modus befindet.
- Drücken Sie **Menu 6 2 2** (DMO), wenn sich das MTM800 im TMO-Modus befindet.
- Drücken Sie die TMO/DMO-Taste (von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert).

Rufe (Trunking-Modus)

TMO-Gruppenrufe

Ein Gruppenruf stellt eine Verbindung zwischen Ihnen und anderen Mitgliedern einer Gruppe her. Eine Gruppe ist eine vordefinierte Anzahl von Teilnehmern, die an einem Gruppenruf teilnehmen bzw. diesen einleiten können.

Die Gesprächsgruppen sind in **Bereiche** unterteilt. Jeder Bereich kann mehrere Gesprächsgruppen enthalten.

TMO-Gruppenruf tätigen

1. Drücken Sie **Mode**, bis „Gruppen-Modus“ auf dem Display angezeigt wird.
2. Wenn dies die gewünschte Gesprächsgruppe und der Bereich sind, halten Sie die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Freiton und sprechen Sie in das Mikrofon.
Lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** los, um zu hören.
3. Wenn Sie eine andere Gruppe als die angezeigte wählen möchten, durchblättern Sie die Gruppen.

4. Um einen anderen Bereich als den angezeigten auszuwählen, drücken Sie **Option**, und dann **Bereich**. Blättern Sie durch die Bereiche. Drücken Sie **OK**, um den Bereich auszuwählen. Drücken Sie **Zurück**, um das Blättern in den Bereichen zu beenden.

Mit Einleiten eines Anrufs werden alle Mitglieder der ausgewählten Gruppe, deren Geräte eingeschaltet sind, angesprochen.

ANMERKUNG

Die Meldung „Keine Gruppe“ wird dann angezeigt, wenn Sie sich außerhalb des normalen Empfangsbereichs Ihrer ausgewählten Gruppe befinden. In diesem Fall wählen Sie eine Gruppe, die für Ihren Arbeitsstandort gültig ist.

Einen TMO-Gruppenruf empfangen

Wenn das MTM800 nicht mit einem anderen Ruf belegt ist, wechselt das Gerät automatisch in den Gruppen-Modus und empfängt die Übertragung. Zum Annehmen des Rufs drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, und halten sie gedrückt.

Ihr MTM800 zeigt den Gruppennamen oder die Einzelrufnummer oder den Aliasnamen des Anrufers an, wenn diese sich bereits in Ihrem Adressbuch befinden.

ANMERKUNG

Beim Empfang eines Gruppenrufs ertönt ein entsprechender Hinweisston.

ANMERKUNG

Die Hinweise bei ankommenden Rufen entnehmen Sie der Einstellung der Menüoption „Töne“.

Einen TMO-Ansageruf empfangen

Bei einem Ansageruf (auch standortweiter Ruf genannt) handelt es sich um einen von der (Funk-Zentrale gesendeten Ruf hoher Priorität an alle Benutzer. Die MTM800s sind für die Überwachung eines Ansagerufs konfiguriert, aber die Benutzer können nicht antworten.

Ein Ansageruf hat Vorrang gegenüber einem laufenden Gruppenruf gleicher (oder niedrigerer) Priorität.

Rufe (Direkt-Modus)

Gruppenrufe im Direkt-Modus (DMO)

Im Direkt-Modus (DMO) kann das MTM800 ohne die Infrastruktur des Diensteanbieters verwendet werden.

Der Direkt-Modus erlaubt die Kommunikation mit Funkgeräten, die ebenfalls im Direkt-Modus betrieben werden und auf die gleiche Frequenz und Gesprächsgruppe eingestellt sind wie Ihr MTM800.

ANMERKUNG

Im DMO-Modus können nur die folgenden Rufarten durchgeführt werden: Gruppenrufe, Gruppennotrufe und Einzelrufe im Wechselsprechverkehr.

Sie können einen Ruf der gewählten Gruppe oder einer offenen Gruppe empfangen. (Eine offene Gruppe ist eine Zusammenfassung aller DMO-Gruppen.)

Mit Einleiten eines Rufs werden alle Mitglieder der ausgewählten Gruppe, deren Geräte eingeschaltet sind, angesprochen.

Im DMO kann das MTM800 mit dem Trunking-System kommunizieren (und umgekehrt), wenn die Gateway-Option im MTM800 aktiviert ist.

DMO-Gruppenruf tätigen

1. Rufen Sie den **DirektModus** auf, indem Sie über das Menü die Direkt-Modus Option.
2. Handelt es sich hierbei um die entsprechende Gesprächsgruppe oder den entsprechenden Bereich, halten Sie die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie auf den Freiton und sprechen Sie in das Mikrofon.

Lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** los, um zu hören.

Einen DMO-Gruppenruf beantworten

Sie können nur dann einen DMO-Gruppenruf empfangen, wenn sich das MTM800 im DMO befindet.

Das MTM800 zeigt die Einzelruf-Nummer oder das Alias und den Gesprächsgruppennamen des Rufenden an.

Den Direkt-Modus verlassen

Zum Verlassen des Direkt-Modus wählen Sie die für Ihr MTM800 vorgesehene Betriebsart-Menüoption.



Rufe (Einzel- und Telefonrufe)

Einzelruf

Ein Einzelruf, auch Punkt-zu-Punkt-Verbindung genannt, ist ein Gespräch zwischen zwei Einzelpersonen. Das Gespräch kann von keinem anderen Funkgerät mitgehört werden. Dies kann sein:

- ein Ruf im Gegensprechverkehr (solange dies vom System erlaubt wird) im TMO-Modus oder
- ein normaler Ruf im Wechselsprechverkehr im TMO- oder DMO-Modus

Einen Einzelruf einleiten


1. Um in den Einzelruf-Modus zu wechseln, drücken Sie , bis Einzelruf-Modus auf dem Display angezeigt wird.
2. Geben Sie die Nummer der Person ein, die Sie anrufen möchten.
3. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, und lassen Sie sie los. Sie hören einen Ruftön. Warten Sie, bis die angerufene Person Ihren Ruf beantwortet.
4. Halten Sie die **Sprechtaste (PTT)** gedrückt. Warten Sie vor dem Sprechen auf den Ton für die Sprecherlaubnis (falls konfiguriert), und lassen Sie beim Hören die **Sprechtaste (PTT)** los.
5. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie . Wenn der gerufene Teilnehmer das Gespräch beendet, wird die Nachricht **Ruf beendet** angezeigt.
6. Drücken Sie **Zurück**, um zur Anzeige „Einzelruf-Modus“ zurückzukehren.

ANMERKUNG



Solange die Sendesperre aktiv ist, werden eingehende Einzelrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.

Einen Einzelruf im Wechselsprechverkehr beantworten

Wenn das MTM800 von Ihrem Diensteanbieter auf automatischen Umschalt-Modus konfiguriert ist, geschieht Folgendes:

1. Das MTM800 schaltet automatisch in den Einzelruf-Modus. In der Anzeige wird die Anruferkennung angezeigt.
2. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um den ankommenden Ruf entgegenzunehmen.
3. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie . Die Anzeige kehrt automatisch in den Modus zurück, in dem sie sich vor Eingang des ankommenden Rufs befand.

Wenn das MTM800 von Ihrem Diensteanbieter auf manuellen Umschalt-Modus konfiguriert ist, geschieht Folgendes:

1. Befindet sich das MTM800 **NICHT** im Einzelruf-Modus, wird für kurze Zeit die Nachricht **Einzelruf** und die ID des Rufenden angezeigt. Die Anzeige kehrt in den Modus zurück, in dem sie sich vor dem Eingang des ankommenden Rufs befand.
2. Drücken Sie zum Annehmen des Rufs  und dann die **Sprechtaste (PTT)**.
3. Um den Ruf zu beenden, drücken Sie .

Wenn der gerufene Teilnehmer das Gespräch beendet, wird die Nachricht **Ruf beendet** angezeigt.

ANMERKUNG

Die Hinweise bei ankommenden Rufen entnehmen Sie der Einstellung der Menüoption.

Telefon- und Nebenstellenrufe

Der **Telefon-Modus** ermöglicht Rufe ins Festnetz oder ins Mobilfunknetz. Im vorliegenden Dokument wird das Wort „Telefonnummer“ verwendet, wenn auf diese Nummern Bezug genommen wird.

Durch den **Nebenstellen-Ruf (PABX)** können Sie (Büro-) Nebenstellenummern der Telefonanlage innerhalb der Firma anrufen. Dieser Modus muss von Ihrem Diensteanbieter aktiviert werden.

Beide Modi verfügen über die gleichen Wählfunktionen.

ANMERKUNG

Während die Sendesperre aktiv ist, werden eingehende Einzel- oder Nebenstellenrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.

Durchführen eines Telefon- oder Nebenstellenrufs

1. Drücken Sie **(Mode)**, bis **Telefon-Modus** auf dem Display angezeigt wird.

Wenn Sie einen Nebenstellenruf tätigen möchten, drücken Sie erneut **(Mode)**. Es wird **Nebenstellen-Modus** angezeigt.

2. Verfahren Sie im Weiteren wie beim Einleiten und Beantworten von Einzelrufen.

VOX-Steuerung

VOX (Voice Operating Transmission, stimmgesteuerte Übertragung) ermöglicht es dem Benutzer die Stimme mit einer Freisprechvorrichtung zu übertragen. Das Funkgerät erkennt Töne automatisch, wenn Einzelruf im Gegensprechverkehr und Telefonruf das erste Mikrofon verwenden.

ANMERKUNG

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn sie von Ihrem Diensteanbieter eingerichtet wurde. Falls die Funktion deaktiviert ist, kann die Übertragung durch Drücken der Sprech taste (PTT) begonnen werden.

Sie können **Gruppennot-**rufe im **Trunking-Modus** (TMO) oder im **Direkt-Modus** (DMO) senden und erhalten. Ist Ihr Funkgerät auf Gateway-Betrieb konfiguriert, können Notrufe auch über den Gateway durchgeführt werden.

Sie können einen Gruppennotruf auch an eine gewählte Gruppe senden oder von ihr empfangen (TMO und DMO).

Ihr Diensteanbieter konfiguriert auch die Notrufalarm- und Notrufmikrofonfunktionen für Sie.

Notrufe erhalten Notfallpriorität im System.

Starten und Verlassen des Notrufmodus (TMO, DMO)

Drücken Sie zum wechseln in den Notrufmodus von jedem beliebigen Modus, **und halten Sie die** Notruftaste  gedrückt.

ANMERKUNG

Die Notruftaste muss 0,5 Sekunden lang gedrückt werden (Standardeinstellung). Diese Zeitvorgabe kann von Ihrem Diensteanbieter konfiguriert werden.

ANMERKUNG

Die Hinweise bei ankommenden Rufen entnehmen Sie der Einstellung der Menüoption „Töne“.

Zum Beenden des Notrufs, drücken Sie und halten Sie **Zurück** gedrückt. Das Funkgerät schaltet auf normalen Gruppen-Modus.

Unsichtbarer Notrufmodus


Wenn der unsichtbare Notrufmodus von Ihrem Diensteanbieter aktiviert wurde, sind alle hörbaren und sichtbaren Vorgangshinweise im Notrufmodus deaktiviert.

ANMERKUNG

Diese Funktion gilt nicht für private Notrufe.

Senden eines Notrufalarms

Wenn sich Ihr MTM800 im Notruf-Modus befindet, versendet es automatisch eine Notrufalarmmeldung: Dies wurde gesendet:

- automatisch beim Aufrufen des Notrufmodus
- wenn Sie die Notruftaste erneut drücken  während sich das MTM800 im Notrufmodus befindet.

Nach Versenden der Alarmmeldung wird eine der folgenden Meldungen angezeigt:

- **Alarm gesendet**
- **Alarm gescheitert**

In beiden Fällen kehrt die Anzeige innerhalb von ein paar Sekunden zum Hauptanzeige des Notrufmodus zurück.

Da es im DMO-Modus keine Zustellbestätigung gibt, bestätigt die „**Alarm gesendet**“ **Information** nur das Senden des Signals.

ANMERKUNG

Einige Systeme unterstützen den Notrufalarm nicht, wenn sich der Benutzer in einem „Lokalnetzdienst“-Bereich aufhält.

ANMERKUNG

Der Notrufalarm ist eine besondere Statusmeldung, die an die Funkzentrale gesendet wird, die die entsprechende Gruppe überwacht. Dies kann in diesen Funksystemen dazu dienen, Notrufe besonders hervorzuheben.



WARNHINWEIS

*Wird die Notruftaste gedrückt, sendet das MTM800 auch bei aktivierter Sendesperre sofort. Das MTM800 darf sich während des Aufrufs des Notrufmodus **NICHT** in einem funkstrahlungsempfindlichen Bereich befinden.*

Notrufmikrofon

Sofern die Notrufmikrofon-Funktion von Ihrem Diensteanbieter in Ihrem MTM800 programmiert wurde, können Sie einen Gruppennotruf durchführen und mit der Zentrale (oder Mitgliedern Ihrer Gesprächsgruppe) sprechen, ohne dazu die **Sprechtaste** drücken und halten zu müssen.

Das Mikrofon bleibt solange eingeschaltet, bis: (programmiert durch Ihren Diensteanbieter)

- die für das Notrufmikrofon (von Ihrem Diensteanbieter) programmierte Zeitspanne abgelaufen ist
- Sie während der Notrufmikrofon-Zeitdauer die **Sprechtaste** drücken
- Sie den Softkey **Ende** drücken

Am Ende der Notrufmikrofonphase wird die Nachricht **Notrufmikro Aus** angezeigt und zurück in den Notruf-Modus des MTM800 gewechselt. Die Notrufmikrofon-Funktion ist jetzt deaktiviert und die Sprechtaste funktioniert wieder wie gewohnt.

Wenn erforderlich, können Sie die Notrufmikrofon-Funktion wieder aktivieren, indem Sie die Notruftaste erneut drücken.

Einen Gruppennotruf ausführen

- Notrufmikrofon aktiviert – zum Versenden eines Gruppennotrufs drücken und halten Sie die **Notruftaste**.
- Notrufmikrofon deaktiviert – zum Versenden eines Gruppennotrufs drücken und halten Sie die **Notruftaste**. Drücken Sie die **Sprechtaste**, sobald das Display auf Gruppennotruf umschaltet, warten Sie auf den Freigabeton (sofern eingestellt) und sprechen Sie. Lassen Sie die **Sprechtaste (PTT)** los, um zu hören.

Statusnachricht senden

Wählen Sie die gewünschte Gruppe aus, und drücken Sie dann **Menu** - **1 Nachrichten** - **1 Status senden** - **OK**. Wählen Sie den Status, und drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um die Statusnachricht zu senden.

Neue Nachricht senden

Drücken Sie **Menu** - **1 Nachrichten** - **1 Neu** - **OK**. Schreiben Sie Ihre Nachricht. Drücken Sie **Option**, und wählen Sie **Senden**. Wählen Sie Ihren Nachrichtenempfänger aus, oder geben Sie eine Nummer ein. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um die neue Nachricht zu senden.


Eine vom Benutzer definierte Nachricht senden

Drücken Sie **Menu** - **1 Nachrichten** - **2 Vorlagen** - **OK**. Blättern Sie zur gewünschten Vorlage und wählen Sie sie aus. Drücken Sie **Option**, und wählen Sie **Senden**. Wählen Sie Ihren Nachrichtenempfänger aus, oder geben Sie eine Nummer ein. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um die Nachricht zu senden.

Eine vordefinierte Nachricht senden

Drücken Sie **Menu** - **1 Nachrichten** - **2 Vorlagen** - **OK**. Blättern Sie zur gewünschten Vorlage und wählen Sie sie aus. Drücken Sie **Bearb**, um die Nachricht zu bearbeiten. Geben Sie die erforderlichen Informationen ein. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)**, um die Nachricht zu senden.

Behandlung neu eingehender Textnachrichten

Auf dem Display blinkt das Symbol , und das MTM800 gibt einen Ton aus.

Um zum Nachrichteneingang zu gelangen, drücken Sie **Menu** - **1 Nachrichten - 2 Eingang - OK**. Blättern Sie zu den Nachrichten, und wählen Sie den Softkey **Lesen**. Drücken Sie zum Lesen einer langen Nachricht **Mehr**, um die nächste Seite zu lesen und **Ende**, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Alte Nachrichten bearbeiten

Drücken Sie **Menu** - **1 Nachrichten - 2 Eingang - OK**. Blättern Sie zu den Nachrichten, und wählen Sie **Option**. Wählen Sie die gewünschte Option, um eine Nachricht zu lesen, zu löschen oder alle Nachrichten zu löschen.

Schnellwahl bestimmter Funktionen

Die beiden Seitentasten und die Zifferntasten (0-9) können von Ihrem Diensteanbieter dahingehend konfiguriert werden, dass zahlreiche Funktionen (z.B. zwischen TMO und DMO umschalten, etc.) durch einen einzigen Tastendruck aufrufbar sind. Drücken und halten Sie die Tasten gedrückt, um zu sehen, auf welche Funktion sie vorprogrammiert sind.

„Meine Gruppen“-Ordner

Sie können jede beliebige Gruppe (TMO oder DMO) auswählen und Ihrem persönlichen Ordner hinzufügen.

Drücken Sie **Menu** - **2 AdrBuch** - **4 Meine Gruppen**, um direkt auf Ihren Ordner „Meine Gruppen“ zuzugreifen.

Modus Ändern

Um durch den Gruppen-, Einzelruf-, Telefon- und Nebenstellen-Modus zu wechseln, drücken Sie mehrmals nacheinander **Mode**.

Zwischen TMO und DMO umschalten

Um vom TMO- in den DMO-Modus zu wechseln, drücken Sie **Menu** **6 2 2**.

Um vom TMO- in den DMO-Modus zu wechseln, drücken Sie **Menu** **6 2 1**.

Uhrzeit und Datum einstellen

Uhrzeit und Datum werden durch die Infrastruktur synchronisiert. Wenn Sie sich außerhalb des Signalbereichs der Infrastruktur befinden, können Sie Uhrzeit und Datum manuell einstellen.

- Drücken Sie zum Einstellen der Uhrzeit und des Datums

Menu **4 5 2**. Geben Sie Uhrzeit und Datum über die Navigationstaste und/oder die alphanumerische Tastatur ein.



MTM800 Mobilfunkgerät Kurzübersicht

Ein/Aus-Taste
Einschalten/Ausschalten

Lautstärkeregler

LED-Anzeigen

Anzeigensymbole

Alphanumerische
Anzeige

Externer
Alarm

Alphanumerische
Tastenfeld



Softkeys

Navigation

Prog.- Tasten

Notruf

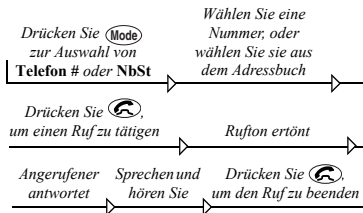
Senden/
Beenden

Modus

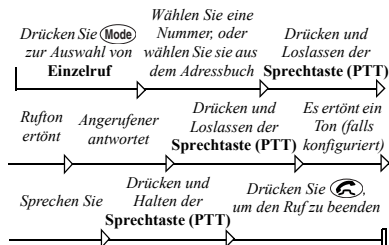
Mikrofon/Sprechta-
ste (PTT) Anschluss

Hintergrundbeleuchtung

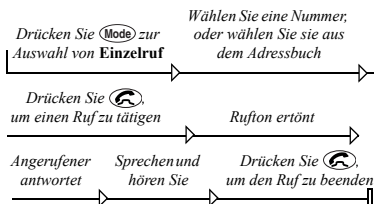
Telefon-/Nebenstellenruf tätigen



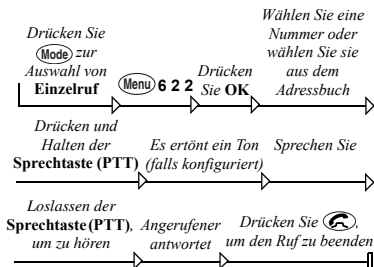
Einen Einzelruf im TMO-Wechselsprechverkehr einleiten



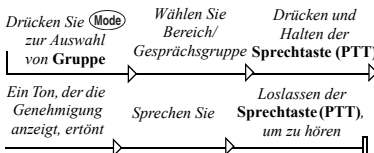
Einen Einzelruf im TMO-Gegensprechverkehr einleiten



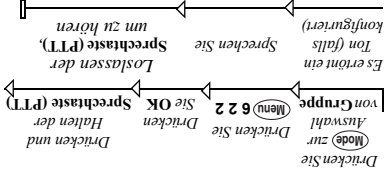
Einen DMO-Einzelruf einleiten



TMO-Gruppenruf tätigen



DMO-Gruppenruf tätigen



TMO-Gruppennotrufe tätigen

Drücken Sie im Notrufmodus die **Sprechstaste (PTT)**, und halten Sie sie gedrückt, um zu

• Sprechen. Wenn Sie die Notruftaste (PTT) zu drücken, warten Sie, bis die Nachricht "Notruftaste An" angezeigt wird, und sprechen Sie, ohne die **Sprechaste (PTT)** zu drücken. Zum Beenden des Notrufmodus drücken Sie **Zurück** und halten die Taste gedrückt.

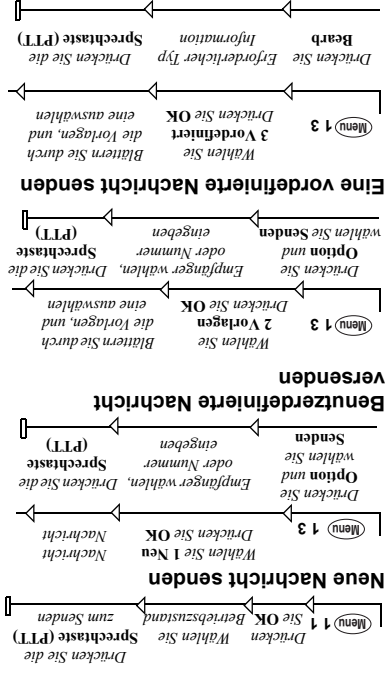
Zurück und halten die Taste gedrückt.

Rufe entgegennehmen


- drücken Sie **2** um den Ruf entgegenzunehmen, oder
- drücken Sie **3** um einen Nebenstellenruf zu tätigen, oder
- drücken Sie die **Sprechstaste (PTT)** für alle anderen Rufe.

alle anderen Rufe.

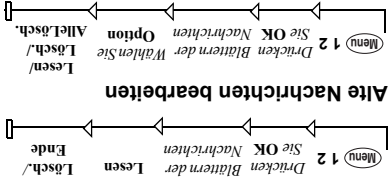
Statusnachricht versenden






Behandlung neu eingehender

Auf dem Display blinkt das Symbol  und das MT800 gibt einen Ton aus – (im Automatischen Moduswechsel – Anstehend) Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Menuhinrichten“ der Bedienungsanleitung.




Alte Nachrichten bearbeiten



Wahlwiederholung

Im Einzeleinfuhr-Modus drucken Sie die Sprechstunde (PTT), um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.  Um die zuletzt gewählte Nummer oder die Liste der zuletzt gewählten Nummern anzuzeigen, wenn eine Liste vorhanden ist, drücken Sie die Telefon-/Nebenstellen-/Modus-Nummer oder  , um die zuletzt gewählte Nummer oder einen erneuten Anruf drucken. Für einen erneuten Anruf drücken Sie wieder .

Menü verwenden

- Menü öffnen: Drücken Sie 
- Durch das Menü blättern:
- Drücken Sie  oder 
- Menüoption auswählen:
- Drücken Sie **OK**.
- Menü schließen: Drücken Sie **Zurück**.

- Menü schließen: Drücken Sie Zurück.



DE



MOTOROLA

www.motorola.com/tetra

68015000045-A





DE



MOTOROLA

www.motorola.com/tetra

68015000045-A





DE



MOTOROLA

www.motorola.com/tetra

68015000045-A

